



## Habiter les maisons de la Vallée des Aldudes

*A l'occasion des Portes Ouvertes de la Vallée 2016, l'association AIBA (Aldudeko Ibarra Beti Aintzina) décidait de traiter la problématique des maisons aux volets fermés. Deux ans plus tard, le projet continue avec le soutien technique du CAUE 64 (Conseil d'Architecture, d'Urbanisme et de l'Environnement) et l'appui des communes des Aldudes, Banca et Urepel. Suite à l'analyse de terrain menée par le CAUE en 2017, le diagnostic « maisons fermées » a été présenté publiquement le 13 décembre dernier à Erreka Gorri aux Aldudes.*

*Aujourd'hui, nous travaillons sur des solutions techniques et financières pour redonner vie aux maisons fermées et favoriser l'installation et le maintien des jeunes et des moins jeunes dans la Vallée des Aldudes.*

*Pour aller plus loin et susciter l'adhésion de partenaires techniques et financiers, nous souhaitons identifier les projets et les besoins des habitant-e-s et des futur-e-s habitant-e-s de la Vallée. Pour cela, un questionnaire vous est proposé jusqu'au 20 février 2018. Vous pouvez nous y faire part de vos projets d'achat, de location et de réhabilitation d'une maison à court ou moyen terme.*

*Merci d'avance pour votre participation. Pour toute autre remarque ou demande, n'hésitez pas à nous contacter.*

*L'association AIBA  
Les communes des Aldudes, Banca et Urepel*



## ENQUÊTE SUR L'HABITAT

### À QUI S'ADRESSE CE QUESTIONNAIRE ?

Il s'adresse à tous les habitant-e-s ou futur-e-s habitant-e-s de la Vallée \* qui :

- souhaite acquérir une maison ancienne pour en faire une résidence principale après réhabilitation
- recherchent un logement locatif permanent

### QUI DOIT RÉPONDRE À CE QUESTIONNAIRE ?

Merci de remplir un seul questionnaire par foyer, soit :

- une personne vivant seule
- ou un couple
- ou une famille (parents + enfants)
- ou un enfant souhaitant quitter la maison familiale pour vivre dans son propre logement, seul, en couple, en famille ou en groupe
- ou un groupe de personnes avec ou sans liens de parenté vivant sous le même toit

### COMMENT RÉPONDRE À CE QUESTIONNAIRE ?

- sur internet en vous rendant sur le site [www.caue64.fr](http://www.caue64.fr)
- en déposant ou en envoyant cet exemplaire papier dans l'une des 3 mairies :  
Mairie des Aldudes, Place de l'Eglise, 64430 ALDUDES  
Mairie de Banca, Bourg, 64430 BANCA  
Mairie d'Urepel, Bourg, 64430 UREPEL

[www.caue64.fr](http://www.caue64.fr)



\* Dans ce document, le terme « Vallée » signifie « Vallée des Aldudes », à savoir le territoire formé par les communes des Aldudes, Banca et Urepel. Il n'a aucun statut juridique et fait géographiquement partie de la « Vallée de Baigorri ».

## 1. QUI ÊTES-VOUS ?

Nom et Prénom : .....

Adresse : .....

Téléphone : Fixe : ..... Mobile : .....

Adresse mail : .....

Âge : 18 à 25 ans / 26 à 35 ans / 36 à 50 ans / 51 à 65 ans / plus de 65 ans

Travaille : dans le Vallée / hors Vallée / ne travaille pas

### Votre conjoint.e (ou concubin.e)

Nom et Prénom : .....

Adresse : .....

Téléphone : Fixe : ..... Mobile : .....

Adresse mail : .....

Âge : 18 à 25 ans / 26 à 35 ans / 36 à 50 ans / 51 à 65 ans / plus de 65 ans

Travaille : dans le Vallée / hors Vallée / ne travaille pas

## 2. QUELLE EST VOTRE SITUATION ACTUELLE ?

Logé.e à titre gratuit

Locataire

Propriétaire occupant.e

## 3. QUE SOUHAITEZ-VOUS ?

Acheter une maison à réhabiliter pour en faire votre résidence principale

Louer un logement qui sera votre résidence principale

## 4. QUELS SONT VOS BESOINS ?

● Taille du logement : ..... chambres

● Espaces extérieurs : cour d'une surface de .....m<sup>2</sup> à .....m<sup>2</sup>  
jardin d'une surface de .....m<sup>2</sup> à .....m<sup>2</sup>  
terrasse(s) d'une surface de .....m<sup>2</sup> à .....m<sup>2</sup>

● Locaux annexes : d'une surface de .....m<sup>2</sup> à .....m<sup>2</sup>

## 5. QUELS SONT VOS MOYENS ?

● Budget pour l'achat et la réalisation des travaux : .....

● Montant maximal du loyer : .....

## 6. OÙ SOUHAITEZ-VOUS HABITER ?

Dans un bourg

Dans un hameau

Isolé dans la campagne

## 7. DANS QUELS DÉLAIS SOUHAITEZ-VOUS HABITER DANS CE NOUVEAU LOGEMENT ? .....

## 8. POURQUOI SOUHAITEZ-VOUS HABITER DANS LA VALLÉE ? .....

.....  
.....  
.....  
.....  
.....



## Aldudeko ibarreko etxeetan bizi

2016ko Ate idekikari, gure herrietako etxe hutsen arazoari lotzea deliberatu zuen AIBA (Aldudeko Ibarra Beti Aintzina) elkarteak.

Bi urte berantago, egitasmoak aintzina segitzen du CAUE 64 (Arkitektura, Urbanismo eta Ingurumenaren Kontseilua) organismoaren laguntza teknikoari bai eta Banka, Aldude eta Urepeleko herrien sustenguari esker. 2017an CAUE-k ereman duen tokiko ikerketa landa, "etxe hutsen" diagnoztika publikoki presentatua izan da joan den abendoaren 13an Aldudeko Erreka Gorrin.

Gauregun, aterabideak xekatzen ditugu ba teknika mailan ba diru mailan, etxe hutsa horiek berpitz diten, eta xedea duen jendea -gazte edo ez hain gazte -, ibarrean egon edo planta dadin.

Gure ibarreko oraiko eta geroko herritarren egitasmoak eta beharrak ditugu orai ezagutu behar, teknikalari eta finantzari partaideen atxikimenduaren sortarazteko, proiektuari lot diten. Hortarako galdeketa huni erantzutea galdegiten dauzugu, otsailaren 20a arte. Galdeketa hunen bidez, zure epe labur edo luzeko berritze, alokatze edo erosteko xedeak dauzkiguzu azaltzen ahalko.

Aintzinetik eskertzen zaitugu zure parte hartzearendako. Edozoin galdera edo xehetasunendako, gurekin harremanetan jartzea ez duda.

AIBA elkarte

Aldude, Banka eta Urepeleko herriak



## GALDEKETA BIZITEGIAZ

### **GALDEKETA HAU NORREDAKO DA ?**

Hemen agertzen diren 2 egoera desberdinetan diren gaurko eta biharko herritarrendako da hau:

- urte osoko bizitegi baten egiteko etxe zahar bat erosi eta berritu nahi dutenendako
- denbora luzeko bizitegia alokatu nahi dutenendako

### **GALDEKETA HUNI NORREK DU ERANTZUN BEHAR ?**

Bizitegi bakotx galdeketa bat da bete behar :

- bakarrik bizi den presuna
- edo bikote bat
- edo famili bat (burrasoak + haurrak)
- edo bere sortetxetik joan nahi duen gazte bat, bakarrik, bikotean edo taldean etxe batean bizitzeko
- edo etxe berean bizi den aidantza gabeko talde bat

### **NOLA ERANTZUN GALDEKETA HUNI ?**

- interneten [www.caue64.fr](http://www.caue64.fr) webgunean sartuz
- paper hau postaz igorritz edo utziz 3 herriko etxeetarik batetan:  
Aldudeko herriko etxea, 64430 ALDUDE  
Bankako herriko etxea, 64430 BANKA  
Urepeleko herriko etxea, 64430 UREPELE

[www.caue64.fr](http://www.caue64.fr)



## 1. NOR ZIRA ?

Deitura eta izena : .....  
Helbidea : .....  
Telefona : Finkoa : ..... Mugikorra : .....  
Mail helbidea: .....  
Adina : 18 eta 25 urte artean / 26 eta 35 urte artean / 36 eta 50 urte artean/ 51 eta 65 urte artean/ 65 urtez goiti  
Lan egiten duzu : ibarrean / ibarretik kanpo / ez dut lan egiten

### Zure bizilaguna

Deitura eta izena : .....  
Helbidea : .....  
Telefona : Finkoa : ..... Mugikorra : .....  
Mail helbidea: .....  
Adina : 18 eta 25 urte artean / 26 eta 35 urte artean / 36 eta 50 urte artean / 51 eta 65 urte artean / 65 urtez goiti  
Lan egiten duzu : ibarrean / ibarretik kanpo / ez dut lan egiten

## 2. ZOIN EGOERAN ZAUDE GAUREGUN BIZI ZIREN ETXEAN ?

Urririk ostatatua       Etxebizitza alokatzen       Etxebizitzaren jabe eta egoiliar

## 3. ZER ZINUKE NAHI ?

Urte osoko bizitegi baten egiteko etxe zahar bat erosi eta berritu  
 Bizitegi bat alokatu urte osoan bizitzeko

## 4. ZOIN DIRA ZURE BEHARRAK ?

- Bizitegiaren haunditasuna : ..... ganbara
- Kanpokoak : .....m<sup>2</sup> eta .....m<sup>2</sup> arteko korle bat  
.....m<sup>2</sup> eta .....m<sup>2</sup> arteko baratze bat  
.....m<sup>2</sup> eta .....m<sup>2</sup> arteko terraza(k)
- Lokala gehigarriak : .....m<sup>2</sup> eta .....m<sup>2</sup> artekoak

## 5. ZOIN DIRA ZURE AHALAK ?

- Erosteke eta obren egiteko buxeta : .....
- Alokairu goihena : .....

## 6. NUN DUZU BIZI NAHI ?

Plaza batean       Auzo batean       Baserrian isolaturik

## 7. BIZITEGI BERRI HORTAN BIZITZEKO ZOIN DA ZURE EPEA ? .....

## 8. ZERGATIK IBARREAN BIZI NAHI DUZU ? .....